

## GENEL TANIM / GENERAL DESCRIPTION

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ders Adı / Course Name                                                            | Çağdaş Türk Lehçeleri II / Çağdaş Türk Lehçeleri II                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ders Kodu / Course Code                                                           | TDE312.2B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ders Türü / Course Type                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ders Seviyesi / Course Level                                                      | Bachelor Degree / Bachelor Degree                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ders Akts Kredi / ECTS                                                            | 3.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Haftalık Ders Saati (Kuramsal) / Course Hours For Week (Theoretical)              | 2.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Haftalık Uygulama Saati / Course Hours For Week (Objected)                        | 0.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Haftalık Laboratuar Saati / Course Hours For Week (Laboratory)                    | 0.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Dersin Verildiği Yıl / Year                                                       | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Öğretim Sistemi / Teaching System                                                 | Normal Education / Normal Education                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Eğitim Dili / Education Language                                                  | Turkish / Turkish                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ön Koşulu Olan Ders(ler) / Precondition Courses                                   | Yok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Amacı / Purpose                                                                   | 20. yy. başlarında modern Azerbaycan edebiyatının kaynaklarını öğrenmek, dönemin zirve şahsiyetlerini ve eserlerini incelemek, bu eserler üzerinde tahliller yapmak, Azerbaycan Türkçesiyle metinler okuyabilmek, Güney Azerbaycan edebiyatının belli başlı şahsiyetlerini değerlendirmek, Sovyet dönemi Azerbaycan edebiyatını ürünleriyle beraber incelemek. | To learn the sources of Modern Azarbaijan Literature at the early 20th centuries, study the works and the top personalities of the period, analyze the works, and reading texts in Azarbaijan Turkish Language, and to evaluate some basic personalities of South Azarbaijan Literature within their works of the Soviet Period                    |
| İçeriği / Content                                                                 | Modern Azerbaycan edebiyatını temsilcileri ve eserleri, 20. yy. Azerbaycan Basını, Sovyet dönemi Azerbaycan edebiyatı, Güney Azerbaycan edebiyatı.                                                                                                                                                                                                             | Representatives and works of Modern Azarbaijan Literature, 20th century Azarbaijan Press and Literature in Soviet period.                                                                                                                                                                                                                          |
| Önerilen Diğer Hususlar / Recommended Other Considerations                        | Yok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Staj Durumu / Internship Status                                                   | Yok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | None                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar / Books / Materials / Recommended Reading | Köprülü, Ord. Prof. M. Fuad, Türk Edebiyatı Tarihi, Yayınlayanlar: Dr. Orhan F. Köprülü, Nermin Pekin, [2. bs.], İstanbul, Ötüken Yayınevi, 1980.<br>Togan, Zeki Velidi, Bugünkü Türkili Türkistan ve Yakın Tarihi, 2.bs., İstanbul, 1981, (Enderun Yayınevi).<br>Akpınar, Yavuz, Azerî Edebiyatı Araştırmaları, İstanbul, Dergâh Yayınları, 1994.             | Köprülü, Ord. Prof. M. Fuad, Türk Edebiyatı Tarihi, Yayınlayanlar: Dr. Orhan F. Köprülü, Nermin Pekin, [2. bs.], İstanbul, Ötüken Yayınevi, 1980.<br>Togan, Zeki Velidi, Bugünkü Türkili Türkistan ve Yakın Tarihi, 2.bs., İstanbul, 1981, (Enderun Yayınevi).<br>Akpınar, Yavuz, Azerî Edebiyatı Araştırmaları, İstanbul, Dergâh Yayınları, 1994. |
| Öğretim Üyesi (Üyeleri) / Faculty Member (Members)                                | DOÇ. DR. KENAN AZILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Assoc. Dr. Kenan AZILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

### ÖĞRENME ÇIKTILARI / LEARNING OUTCOMES

|   |                                                                 |                                                                            |
|---|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Modern Azerbaycan edebiyatının temsilcilerini karşılaştırabilme | To compare the representatives of Modern Azarbaijan Literature             |
| 2 | Modern Azerbaycan edebiyatının örneklerini inceleyebilme        | To study the examples of Modern Azarbaijan Literature                      |
| 3 | 20. yy. başlarında Azerbaycan basınının rolünü kavrayabilme.    | To comprehend the role of Azarbaijan pres at the beginning of 20th century |

### HAFTALIK DERS İÇERİĞİ / DETAILED COURSE OUTLINE

| Hafta / Week |                                                                             |          |     |                                                          |                           |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----|----------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1            | Teorik Dersler / Theoretical                                                | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|              | Mirze Elekber Sabir: Sanatı, şiirleri                                       |          |     |                                                          |                           |
|              | Mirze Elekber Sabir: Art , and poems                                        |          |     |                                                          |                           |
| 2            | Teorik Dersler / Theoretical                                                | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|              | Hüseyn Cavid: Şiirleri, UÇURUM, İBLİS                                       |          |     |                                                          |                           |
|              | Hüseyn Cavid: poems, UÇURUM, İBLİS                                          |          |     |                                                          |                           |
| 3            | Teorik Dersler / Theoretical                                                | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|              | Ahmet Cevad: Şiirleri - Diğer şairler: (M. Hadi, A. Şaig, A. Sıhhat)        |          |     |                                                          |                           |
|              | Ahmet Cevad: poems - Other Poets: (M. Hadi, A. Şaig, A. Sıhhat)             |          |     |                                                          |                           |
| 4            | Teorik Dersler / Theoretical                                                | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|              | Sovyet Dönemi Azerbaycan Edebiyatı (Sovyet edebiyatının genel özellikleri)  |          |     |                                                          |                           |
|              | Soviet Period Azarbaijan Literature (general features of Soviet Literature) |          |     |                                                          |                           |
| 5            | Teorik Dersler / Theoretical                                                | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|              | Şairler I: Resul Rıza, Süleyman Rüstem, Samed Vurgun.                       |          |     |                                                          |                           |
|              | Poets I: Resul Rıza, Süleyman Rüstem, Samed Vurgun                          |          |     |                                                          |                           |

|    |                                                                                                                    |          |     |                                                          |                           |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|----------------------------------------------------------|---------------------------|
| 6  | Teorik Dersler / Theoretical                                                                                       | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Şairler II: Mikail Müşvik, B. Vahapzade, Memed Araz, Ramiz Ruşen                                                   |          |     |                                                          |                           |
|    | Poets II: Mikail Müşvik, B. Vahapzade, Memed Araz, Ramiz Ruşen                                                     |          |     |                                                          |                           |
| 7  | Teorik Dersler / Theoretical                                                                                       | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Yazarlar: Üzeyir Hacıbeyli, Cafer Cabbarlı, Y. Vezir Çemenzeminli, M. Said Ordubadi, İsmail Şihli, İlyas Efendiyev |          |     |                                                          |                           |
|    | Writers: Üzeyir Hacıbeyli, Cafer Cabbarlı, Y. Vezir Çemenzeminli, M. Said Ordubadi, İsmail Şihli, İlyas Efendiyev  |          |     |                                                          |                           |
| 8  | Teorik Dersler / Theoretical                                                                                       | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Ara sınav                                                                                                          |          |     |                                                          |                           |
|    | Midterm                                                                                                            |          |     |                                                          |                           |
| 9  | Teorik Dersler / Theoretical                                                                                       | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Anar: Beş Katlı Evin Altıncı Katı, Ak Koç, Kara Koç (roman)                                                        |          |     |                                                          |                           |
|    | Anar: Beş Katlı Evin Altıncı Katı, Ak Koç, Kara Koç (novel)                                                        |          |     |                                                          |                           |
| 10 | Teorik Dersler / Theoretical                                                                                       | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Yusuf Samedoğlu: Katl Günü,                                                                                        |          |     |                                                          |                           |
|    | Yusuf Samedoğlu: Katl Günü                                                                                         |          |     |                                                          |                           |
| 11 | Teorik Dersler / Theoretical                                                                                       | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Mevlüt Süleymanlı: Göç                                                                                             |          |     |                                                          |                           |
|    | Mevlüt Süleymanlı: Göç                                                                                             |          |     |                                                          |                           |

|    |                                                                                |          |     |                                                          |                           |
|----|--------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|----------------------------------------------------------|---------------------------|
| 12 | Teorik Dersler / Theoretical                                                   | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Güney Azerbaycan Edebiyatı (İran'da Türk edebiyatı, genel bilgiler)            |          |     |                                                          |                           |
|    | South Azarbaijan Literature (Turkish Literature in Iran , general information) |          |     |                                                          |                           |
| 13 | Teorik Dersler / Theoretical                                                   | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Şehriyar: Hayatı, sanatı ve şiirleri                                           |          |     |                                                          |                           |
|    | Şehriyar: his life, art and poems                                              |          |     |                                                          |                           |
| 14 | Teorik Dersler / Theoretical                                                   | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Sehend Semed Behrengi. Ali Tebrizi, Varlık dergisi                             |          |     |                                                          |                           |
|    | Sehend Semed Behrengi. Ali Tebrizi, Magazine Varlık                            |          |     |                                                          |                           |
| 15 | Teorik Dersler / Theoretical                                                   | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Güney Azerbaycan metinlerini okuma ve tahlil etme                              |          |     |                                                          |                           |
|    | Reading and analyzing of South Azarbaijan texts                                |          |     |                                                          |                           |
| 16 | Teorik Dersler / Theoretical                                                   | Uygulama | Lab | Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques | Ön Hazırlık / Preliminary |
|    | Final Sınavı                                                                   |          |     |                                                          |                           |
|    | Final                                                                          |          |     |                                                          |                           |

## DEĞERLENDİRME / EVALUATION

| Yarıyıl (Yıl) İçi Etkinlikleri / Term (or Year) Learning Activities | Sayı / Number | Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%) |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------|
| Ara Sınav / Midterm Examination                                     | 1             | 100                                            |
| Toplam / Total:                                                     | 1             | 100                                            |
| Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):     |               | 40                                             |

  

| Yarıyıl (Yıl) Sonu Etkinlikleri / End Of Term (or Year) Learning Activities | Sayı / Number | Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%) |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------|
| Final Sınavı / Final Examination                                            | 1             | 100                                            |
| Toplam / Total:                                                             | 1             | 100                                            |
| Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):             |               | 60                                             |

  

|                                                                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Etkinliklerinin Başarı Notuna Katkı Yüzdesi(%) Toplamı / Total Percentage of Contribution (%) to Success Grade: | 100 |
| Değerlendirme Tipi / Evaluation Type:                                                                           |     |

## İŞ YÜKÜ / WORKLOADS

| Etkinlikler / Workloads                                                                                                                                                                      | Sayı / Number | Süresi (Saat) / Duration (Hours) | Toplam İş Yüğü (Saat) / Total Work Load (Hour) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------|------------------------------------------------|
| Ara Sınav / Midterm Examination                                                                                                                                                              | 1             | 1.00                             | 1.00                                           |
| Final Sınavı / Final Examination                                                                                                                                                             | 1             | 2.00                             | 2.00                                           |
| Ara Sınav İçin Bireysel Çalışma / Individual Study for Mid term Examination                                                                                                                  | 1             | 5.00                             | 5.00                                           |
| Ev Ödevi / Homework                                                                                                                                                                          | 5             | 14.00                            | 70.00                                          |
| Final Sınavı için Bireysel Çalışma / Individual Study for Final Examination                                                                                                                  | 1             | 12.00                            | 12.00                                          |
| Toplam / Total:                                                                                                                                                                              | 9             | 34.00                            | 90.00                                          |
| Dersin AKTS Kredisi = Toplam İş Yüğü (Saat) / 30.00 (Saat/AKTS) = 90.00/30.00 = 3.00 ~ 3.00 / Course ECTS Credit = Total Workload (Hour) / 30.00 (Hour / ECTS) = 90.00 / 30.00 = 3.00 ~ 3.00 |               |                                  |                                                |

PROGRAM VE ÖĞRENME ÇIKTISI / PROGRAM LEARNING OUTCOMES

| Öğrenme Çıktıları / Learning Outcomes                                                                                                       | Program Çıktıları / Program Outcomes |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|                                                                                                                                             | 1.1.1                                | 1.1.2 | 1.1.3 | 1.1.4 | 1.1.5 | 2.1.1 | 2.1.2 | 3.1.1 | 3.1.2 | 3.1.3 | 3.1.4 | 3.2.1 | 3.3.1 | 3.4.1 | 3.4.2 |
| 1.Modern Azerbaycan edebiyatının temsilcilerini karşılaştırabilme / To compare the representatives of Modern Azarbaijan Literature          | 1                                    | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 2     | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 1     | 1     | 2     |
| 2.Modern Azerbaycan edebiyatının örneklerini inceleyebilme / To study the examples of Modern Azarbaijan Literature                          | 1                                    | 2     | 1     | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 1     | 2     | 1     | 1     | 1     | 2     | 2     |
| 3.20. yy. başlarında Azerbaycan basınının rolünü kavrayabilme. / To comprehend the role of Azarbaijan pres at the beginning of 20th century | 2                                    | 2     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 2     |

Katkı Düzeyi / Contribution Level : 1-Çok Düşük / Very low, 2-Düşük / Low, 3-Orta / Moderate, 4-Yüksek / High, 5-Çok Yüksek / Very high